☒ originale
☐ copia per conoscenza
☐ minuta per archivio
☐ unico originale agli atti

ARPAT
Agenzia regionale
per la protezione ambientale
della Toscana

Dipartimento provinciale
Pistoia
Via Baroni, 18
51100 Pistoia
tel. 0573 99251 - fax 0573 21751
www.arpat.toscana.it

n. prot. 63767 cl. DP_PT 01.11.12/ 1.29 del 24 LUG. 2008

a mezzo:

PROVINCIA DI PISTOIA
PROTOCOLLO GENERALE
24. LUG. 2008
N. 132296 CAT 16 CL 2-3

PROVINCIA DI PISTOIA
24. LUG. 2008
ENTRATA

Sindaco del comune di Montale
Via Gramsci19

MONTALE

Ufficio Ambiente
Dell'Amministrazione Provinciale
Piazza della resistenza,54
PISTOIA

U.F. Igiene e Sanità Pubblica
Via Matteotti, 19
PISTOIA

Oggetto: *Termovalorizzatore gestito dalla Società C.I.S. S.p.a. ubicato in via W. Tobagi, 16 – Montale (PT). – Comunicazioni*

Si trasmette la nota del Dipartimento ARPAT di Firenze del 24 aprile 2008 , recante i risultati delle analisi relative al controllo delle emissioni effettuato il giorno 27 marzo 2008 per quanto concerne i la determinazione dei metalli

Come evidente dalla suddetta nota, durante il campionamento erano in funzione due forni e l'alimentazione era costituita da rifiuti solidi urbani e rifiuti ospedalieri trattati.

Tutti i parametri considerati sono risultati conformi ai limiti previsti.

Il Responsabile del
Dipartimento provinciale
ARPAT-Pistoia

Dr. Claudio Coppi

Allegati:
- Rapporti prova analisi alle emissioni 18 e 19 del 27/03/2008

16
2.3

Pte
M Romeo
8V2P ory
8V0028
epe - 8V028PE.

ARPAT
Agenzia Regionale per la protezione ambientale della Toscana
50144 FIRENZE Via Ponte alle Mosse 211
tel. 05532061 fax 0553206218

DIPARTIMENTO PROVINCIALE DI FIRENZE

CORRISPONDENZA INTERNA AD ARPAT

INDICE DI CLASSIFICAZIONE: DP_FI. 1.12 24 APR. 2008

Precedenti DP.PT 01.11.12/1.29

originale ☒ *copia per conoscenza* ☐ *minuta per archivio* ☐ *unico originale agli atti del dipartimento* ☐

ARPAT
Dipartimento Provinciale
PISTOIA
NO
DOT
CL

ARPAT
DIPARTIMENTO DI PISTOIA
Via Baroni, 18
51100 PISTOIA

Oggetto: *trasmissione RdP n. 2008/18-19 relativi al verbale di campionamento n. 173-6/08*

Si trasmettono allegati i seguenti rapporti di prova relativi ai campioni di "EMISSIONI"

n.allegato	n. rapp.prova	n.° verbale	Data prelievo	n. di reg. acc.
1	18	173/6	27/03/2008	1169
2	19	"	"	1169

Distinti saluti

Firenze, 24 APR. 2008

All.ti: n. 2 - rapporti di prova

Il Responsabile del Dipartimento
dr.ssa Maura Ceccanti

Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana
Dipartimento Provinciale di FIRENZE

ARPAT

Agenzia Regionale per la protezione ambientale della Toscana

50144 FIRENZE Via Ponte alle Mosse 211
tel 05532061 fax 0553206218

Rapporto di prova analisi emissioni **n:** **19/ 2008**
emesso il 22/04/2008

Campioni di aereiforme per la determinazione dei **metalli**
Prova conclusa in data 21/4/2008

Prelevamenti effettuati presso la ditta CIS Spa
Stabilimento ubicato in via W Tobagi, 15 Montale (PT)

Verbale di prelievo del 27/3/2008
Campione REG n° 1169
Inquinante determinato : metalli

Caratteristiche dell'emissione

Sigla emissione	E1
Altezza da terra m.	40
diametro m	1,0
area sezione m^2	0,785
temperatura camino °C	138
velocità fumi m/s	24,97
Portata Nm^3/h	40800
Data prelievo	27/03/08
Ossigeno riferimento (%)	11
Ossigeno misurato	15
Umidità fumi %	7,9
Pressione atmosferica (hPa)	991,0
Condizioni di marcia dell'impianto rispetto alla max. potenzialità (%)	100

Dati campionamento e risultati analitici (Metodo UNI 14385; NIOSH 4009)

Ora inizio campionamento	9,30
Ora fine campionamento	14,30
Portata di aspirazione nominale l/min	17
Temperatura campionatore °C	12
Litri campionati	5040
Volume campionato normalizzato Nm3	4,828
Volume campionato corretto O2 11% Nm3	2,897

Metalli (Sb+As+Pb+Cr+Co+Cu+Mn+Ni+V)

Campione REG n°	**1169**
Conc. Metalli corretta (O_2 rif =11%) mg/Nm^3	0,026
Concentrazione di riferimento (mg/Nm3)	0,5
Flusso di massa medio Kg/ora	0,0006

ARPAT

Agenzia Regionale per la protezione ambientale della Toscana

50144 FIRENZE Via Ponte alle Mosse 211
tel. 055320611 fax 0553206218

Metalli (Cd+Tl)

Campione REG n° 1169	
Conc. Metalli corretta (O_2 rif =11%) mg/Nm^3	0,0004
Concentrazione di riferimento (mg/Nm3)	0,05
Flusso di massa medio Kg/ora	0,00001

Mercurio (NIOSH metodo 4009)

Campione REG n° 1169	
Conc. metallo corretta (O_2 rif =11%) mg/Nm^3	0,00002
Concentrazione di riferimento (mg/Nm3)	0,05
Flusso di massa medio Kg/ora	0,000001

tabella riepilogativa			
	1	2	3
	mg/Nm^3	mg/Nm^3	mg/Nm^3
Cadmio	0,0004		
Tallio	non determinato		
Antimonio	0,0066		
Arsenico	< 0,0001		
Piombo	0,0017		
Cromo	< 0,0015		
Cobalto	< 0,0015		
Rame	0,0021		
Manganese	0,00867		
Nichel	0,00656		
Vanadio	< 0,0015		
Mercurio	0,00002		

Note
I valori preceduti dal segno "<" indicano il limite di rivelabilità
Quando inferiori al limite di rilevabilità, nel calcolo della somma è stata utilizzata la metà del limite.

esecutore prova analitica di laboratorio
Dr. Sandro Bianchi

responsabile della supervisore tecnica
Dr. Paolo Donati

Il Responsabile U.O.Attività di laboratorio
Dr. Fabio Cioni

Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana - A.R.P.A.T.
Dipartimento Provinciale di FIRENZE

ARPAT

Agenzia Regionale per la protezione ambientale della Toscana

50144 FIRENZE Via Ponte alle Mosse 211
tel 05532061 fax 0553206218

Rapporto di prova analisi emissioni

n: 18/2008

emesso il 22/04/2008

Campioni di aereiforme per la determinazione delle **Polveri**
Prova conclusa in data 01/04/2008

Prelevamenti effettuati presso la ditta CIS Spa
Stabilimento ubicato in via W.Tobagi 16 Montale PT

Verbale di prelievo del 27/03/2008
Campione REG n° 1169
Inquinante determinato : **Materiale Particolato Totale**

Caratteristiche dell'emissione

Sigla emissione	E1
Altezza da terra m.	40
diametro m	1,0
area sezione m^2	0,785
temperatura camino °C	138
velocità fumi m/s	24,97
Portata Nm^3/h	40800
Data prelievo	27/03/08
Ossigeno riferimento (%)	11
Ossigeno misurato (%)	15
Umidità fumi (%)	7,9
Pressione atmosferica (hPa)	991,0
Condizioni di marcia dell'impianto rispetto alla max. potenzialità (%)	100

Dati campionamento e risultati analitici (Metodo UNI 13248-1; analisi gravimetrica)

Campione REG n° 1169	1
Prelievo n°	9,30
Ora inizio campionamento	14,30
Ora fine campionamento	17,0
Portata di aspirazione nominale l/min	12
Temperatura campionatore °C	5040
Litri campionati	4,828
Volume campionato normalizzato Nm^3	2,897
Volume campionato corretto O_2 11% Nm^3	0,60
peso polveri (mg)	**0,21**
Concentrazione polveri corretta O_2 rif. mg/Nm^3	0,005
Flusso di massa medio Kg/ora	

L'esecutore prova analitica di laboratorio
Dr. Sandro Bianchi

Il Responsabile della supervisore tecnica
Dr. Paolo Donati

Il Responsabile U.O Attività di laboratorio
Dr Fabio Cioni

Agenzia Regionale per la Protezione Ambientale della Toscana – A.R.P.A.T. Dipartimento

ARPAT
Agenzia Regionale per la protezione ambientale della Toscana
50144 FIRENZE Via Ponte alle Mosse 211
tel. 05532061 fax 0553206218
DIPARTIMENTO PROVINCIALE DI FIRENZE

Dip Pistoia

Prot. N. _____ del _____

Fascicolo N. _____

PROCESSO VERBALE DI ISPEZIONE E PRELIEVO DI CAMPIONE N°

01.12/14 173/6/ del 27/3/08

Oggetto: accertamento e prelievo di emissioni in atmosfera. 1169

In data 27/3/08 alle ore 8.15 i sottoscritti G. Croce, P. Donati, M. Baldassini operatori del Dipartimento Provinciale ARPAT di Firenze si sono recati presso la ditta CIS SpA con sede in Via W. Tobagi, 16 Montale - PT che effettua attività di incenerimento RSU + rifiuti ospedalieri trattati. Il responsabile legale è il Sig. Angela Fazio nato a Campobasso CB il 17/12/1956 e residente in Via Viani 46 Firenze. Il direttore tecnico è il Sig. ing. Gabriele Marchiani. La ditta è in possesso di autorizzazione alle emissioni in atmosfera rilasciata da Provincia di Pistoia con atto n° 2069 del 30/10/2007 per l'emissione denominata E1 relativa a termovalorizzatore. Dopo aver dichiarato le proprie generalità e lo scopo dell'ispezione hanno provveduto, secondo le modalità di legge, al campionamento dell'effluente gassoso immesso in atmosfera. Durante il campionamento l'impianto funzionava al 95 % della sua massima potenzialità con una produzione di 90 T/d /ora. Il materiale risultante dal presente campionamento viene collocato in busta di materiale plastico, sigillata con bolli di ufficio e munita di cartellino indicativo, firmato dagli interessati, riportante il numero del verbale. Una copia del presente verbale costituito da n° 2 pagine viene consegnata al Sig. Maurizio Capocci in qualità di responsabile impianto che ha assistito al campionamento, il quale dichiara:

.....

.....

e che si impegna a consegnare il verbale al titolare/responsabile legale.

Il campione ed il verbale saranno consegnati in data 27/3/08 al laboratorio di analisi ARPAT del Dipartimento Provinciale di Firenze via Ponte alle Mosse 211 dove saranno effettuate le analisi. Si informa che le operazioni analitiche relative al campione di cui al presente verbale avranno inizio in data 28/3/08 alle ore 10 presso il Dipartimento Provinciale ARPAT di Firenze via Ponte alle Mosse n° 211. Il Titolare del campione ha facoltà di presenziare, eventualmente con l'assistenza di un consulente tecnico, all'esecuzione delle analisi.

Il presente verbale redatto in n° 3 copie originali, previa lettura, è stato confermato e sottoscritto dalle parti in data 27/3/08 alle ore 17.30

La persona presente al campionamento

CIS S.r.l.
SOC. UNIPERSONALE - SOCIO UNICO CIS s p a.
Via W. Tobagi, 16 - 51037 MONTALE
Cod. Fisc 01571730470

IL RESPONSABILE DELL'IMPIANTO
Geom. Maurizio Capocci

[redacted]

I verbalizzanti